



Grandstream Networks, Inc.

126 Brookline Ave, 3rd Floor
Boston, MA 02215. USA
Tel : +1 (617) 566 - 9300
Fax: +1 (617) 249 - 1987

www.grandstream.com

*Android is a Registered Trademark of Google LLC.

*Skype and Skype for Business are Registered Trademarks of Microsoft Corporation

HDMI™

HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR

In all EU member states, operation of 5150-5350 MHz is restricted to indoor use only.

For Certification, Warranty and RMA information, please visit
www.grandstream.com



GAC2570

Conference Phones

Quick Installation Guide

Content

English.....1

简体中文.....4

Español.....7

Français.....10

Deutsch.....13

Italiano.....16

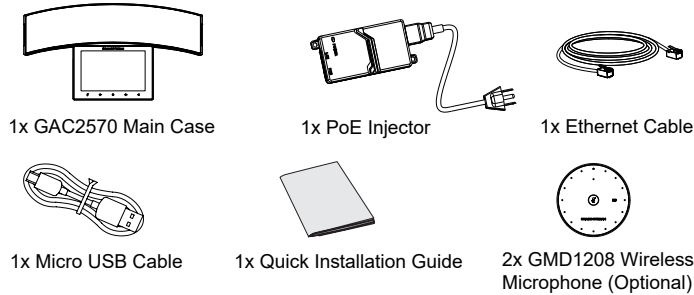
Русский.....19

Português.....22

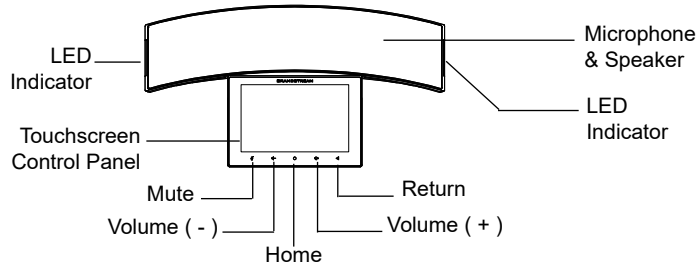
Polski.....25

Precautions.....28

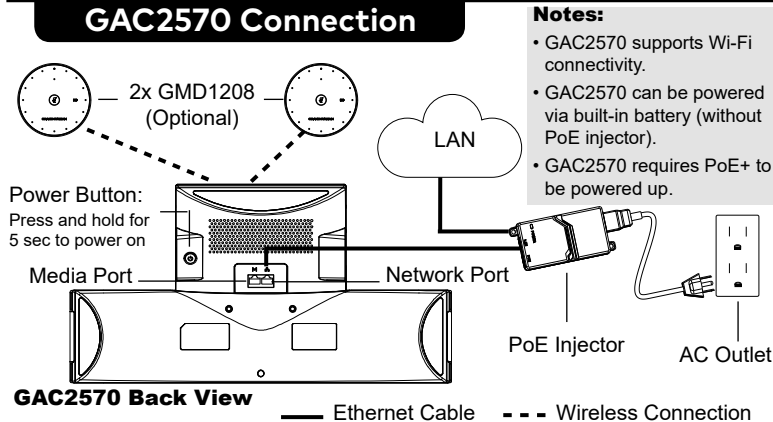
Package Contents



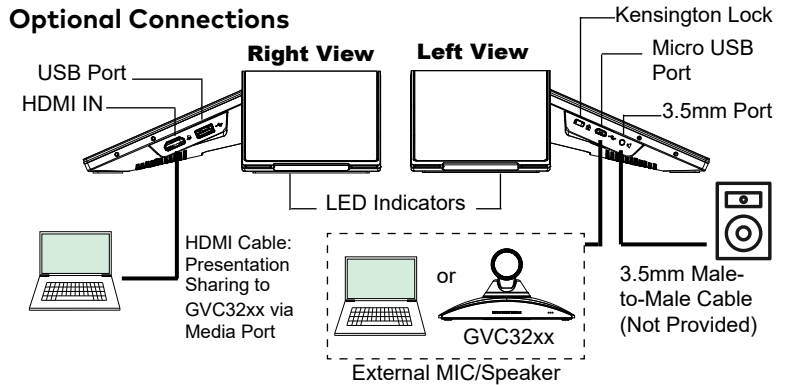
GAC2570 Description



GAC2570 Connection

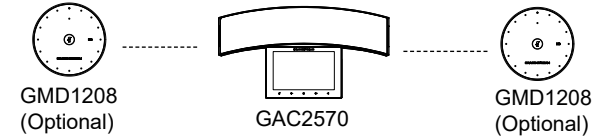


Optional Connections

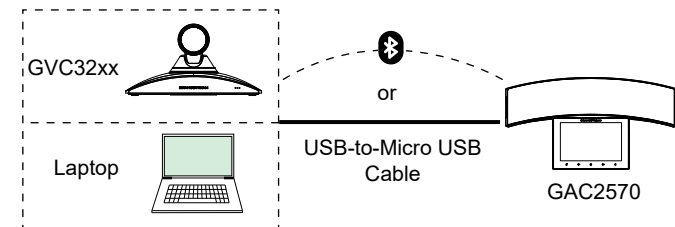


GAC2570 Usage Modes

Audio Conference System Mode



External MIC/Speaker

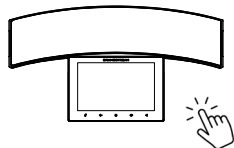


Note: Refer to online documentation for more details regarding the GAC2570 usage modes, GMD1208 or GVC32xx. www.grandstream.com

GAC2570 Configuration

Via Web Browser

1



- From the main menu, slide to "Settings" screen.
- Access "Settings" app ► Status ► Network status ► IPv4 address".

2

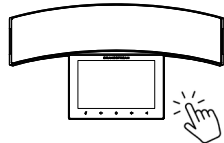


- Type in the IP address in your PC browser.
- Enter username and password to login. (The default administrator username is "admin" and the default random password can be found at the sticker on the GAC2570).

Notes:

The computer must be in the same LAN as the GAC2570.

Via Touch Screen

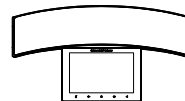


- On the main menu, click "Click to add accounts" to configure SIP account.
- Access "Settings App" for advanced configuration.

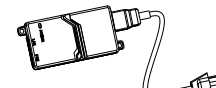
Refer to online documents and FAQ for more detailed information:
<http://www.grandstream.com/our-products>

This product is covered by one or more of the U.S. patents (and any foreign patent counterparts thereto) identified at www.cmspatents.com

包装内容



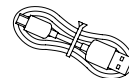
1x GAC2570设备



1x PoE电源适配器



1x 网线



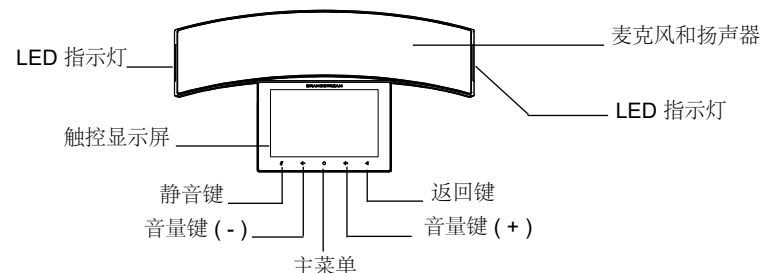
1x Micro USB 线缆



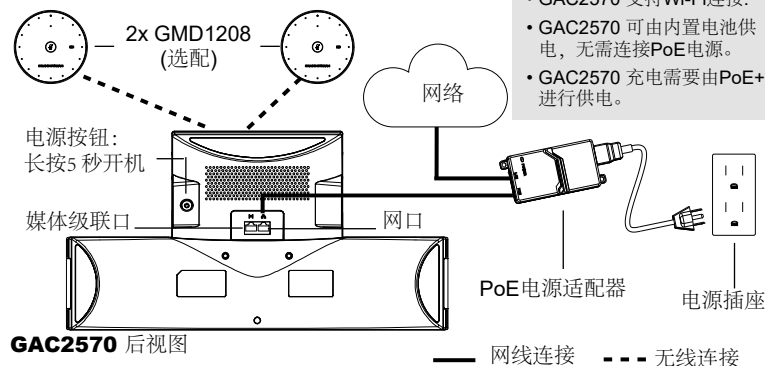
1x 快速安装手册

2x GMD1208 无线麦克风
(选配)

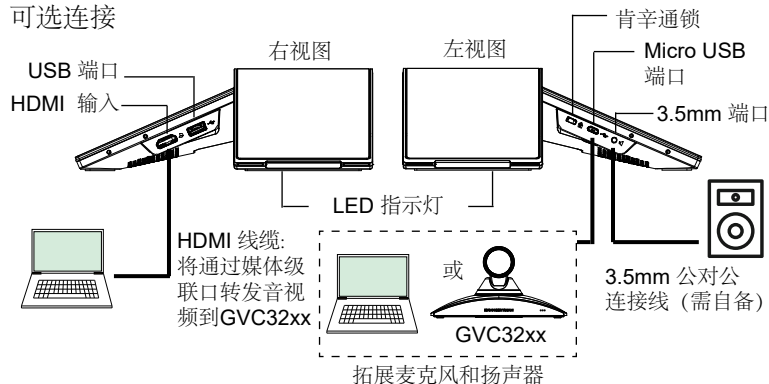
GAC2570 设备说明



GAC2570 连接方式

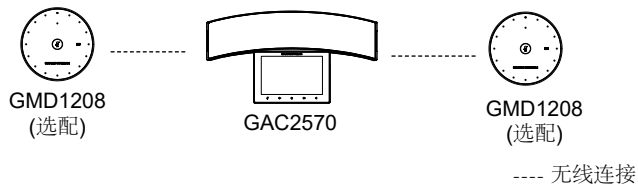


可选连接

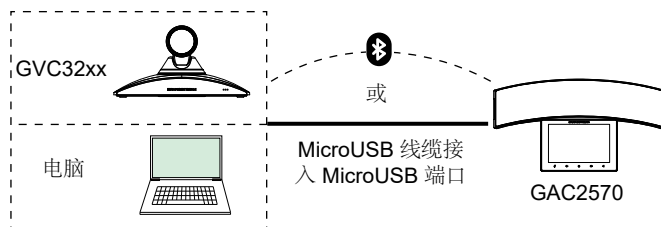


GAC2570 使用模式

音频会议系统模式



作为拓展麦克风和扬声器

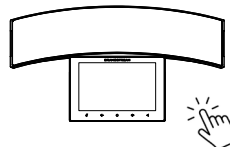


注意: 有关 GAC2570 的使用模式, 以及GMD1208和GVC32xx的更多细节, 可以参考在线文档: www.grandstream.com

GAC2570 配置方式

通过浏览器

1



- 从主菜单, 滑到“设置”页面。
- 点击“设置”应用 ▶ 状态 ▶ 网络状态 ▶ IPv4 地址。

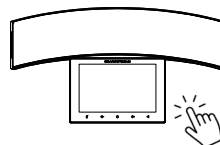
2



- 在浏览器输入设备的IP。
- 输入用户名和密码进入设备的配置页面(默认管理员用户名是“admin”, 随机密码可从终端设备的标签上找到)。

注意:
计算机必须与GAC2570在相同网域。

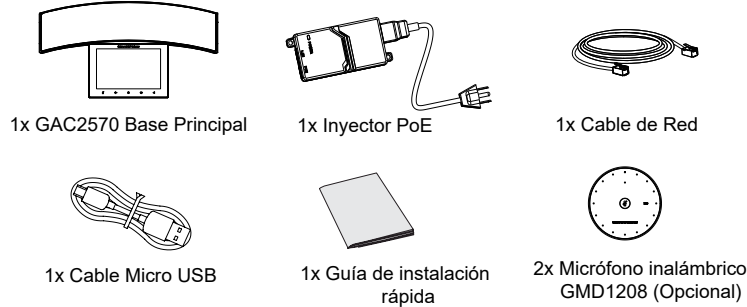
通过触控屏



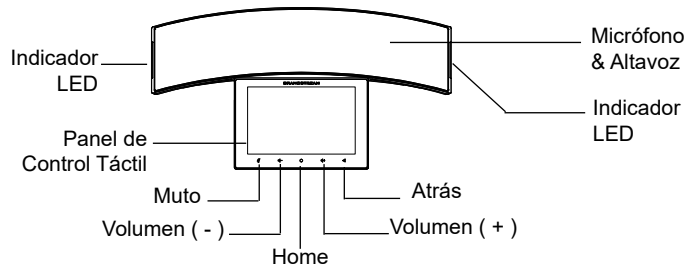
- 在主菜单中单击“点击添加账号”, 进行SIP账号配置。
- 点击“设置”应用进行高级配置。

欲获取更多详细信息, 请参考在线文档和常见问题解答:
<http://www.grandstream.com/our-products>

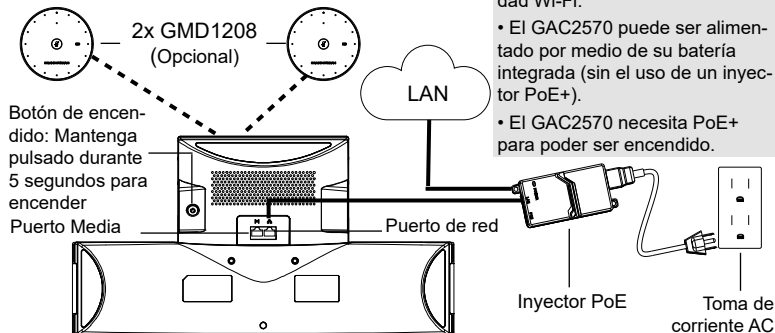
Contenido Del Paquete



GAC2570 Descripción



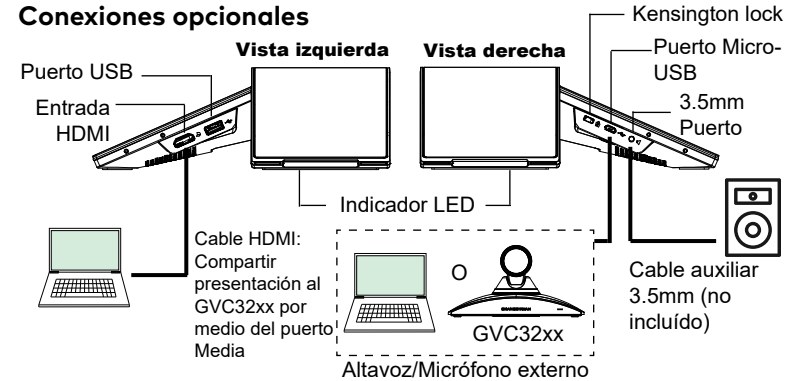
GAC2570 Conexión



GAC2570 VISTA INFERIOR

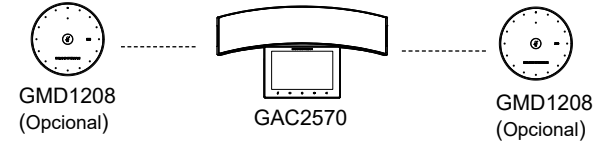
— Cable de Red - - - Conexión inalámbrica

Conexiones opcionales

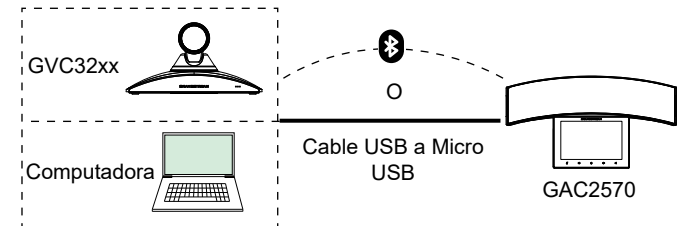


Modos de uso del GAC2570

Modo de sistema de audio conferencia



Altavoz/Micrófono externo

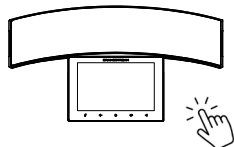


Nota: Refiérase a la documentación en línea para más detalles acerca de los modos de uso del GAC2570, GMD1208 o el GVC32xx. www.grandstream.com

GAC2570 Configuración

Usando un navegador Web

1



- Desde el menú principal, deslícese a la pantalla de "Ajustes".
- Acceder "Ajustes ► Estado ► Estado de la red ► Dirección IPv4".

2

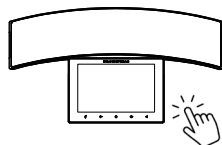


- Típee la dirección IP en el navegador de su PC.
- Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para iniciar sesión. (El nombre de usuario de administrador predeterminado es "admin" y la contraseña aleatoria predeterminada puede ser encontrada en la etiqueta del GAC2570).

Notas:

La computadora debe estar en la misma LAN del GAC2570.

Usando la pantalla táctil

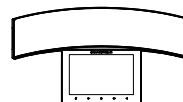


- En el menú principal, haz clic "Clic para añadir cuentas" para configurar la cuenta SIP.
- Accede a la aplicación de "Ajustes" para configuraciones avanzadas.

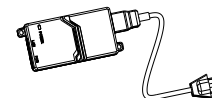
Por favor, descargue el Manual del usuario y revisar la AYUDA para obtener instrucciones más detalladas:

<http://www.grandstream.com/our-products>

Contenu du pack



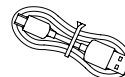
1x GAC2570 Boîtier principal



1x Injecteur PoE



1x Câble Ethernet



1x Câble Micro USB

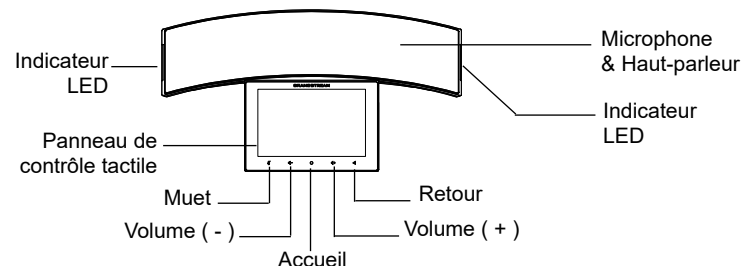


1x Guide Express

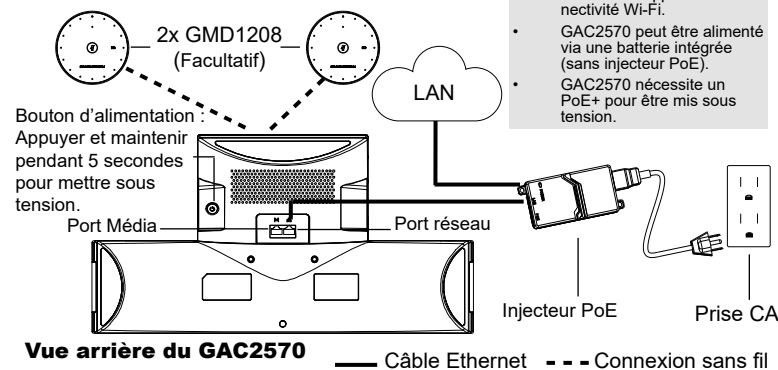


2x GMD1208 Microphone sans fil (Facultatif)

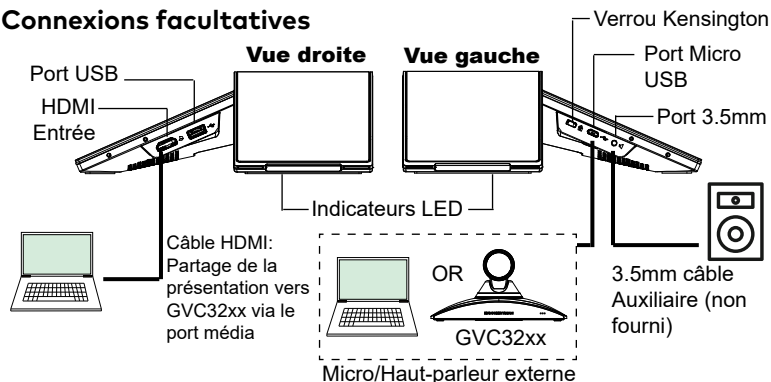
Description du GAC2570



Connexion du GAC2570

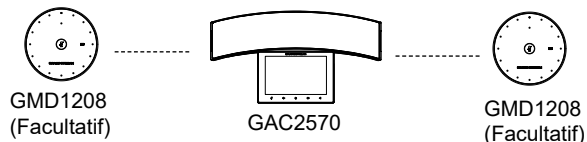


Connexions facultatives

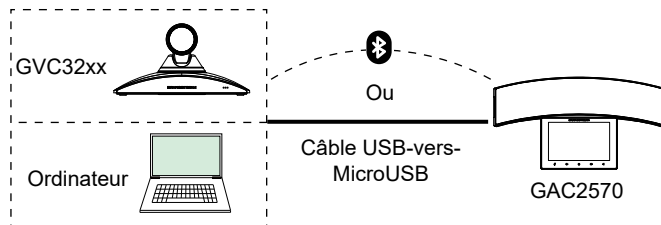


GAC2570 Modes d'usage

Mode Système de Conférence Audio



Micro/Haut-parleur externe

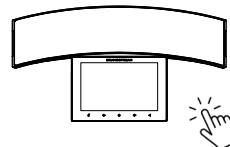


Note: veuillez consulter la documentation en ligne pour plus de détails sur les modes d'utilisation du GAC2570, GMD1208 ou GVC32xx. www.grandstream.com

Configuration du GAC2570

via le Navigateur Web

1



- Depuis le menu principal, aller à "Paramètres".
- Accéder à "Paramètres ► Statut ► État du réseau ► Adresse IPv4".

2

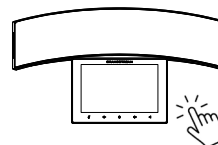


- Entrez l'adresse IP dans le navigateur de votre PC.
- Entrez le nom d'utilisateur et mot de passe pour vous connecter. (Le nom d'utilisateur de l'administrateur par défaut est « admin » et le mot de passe aléatoire par défaut peut être trouvé sur l'autocollant du GAC2570).

Notes:

L'ordinateur doit être dans le même LAN que le GAC2570.

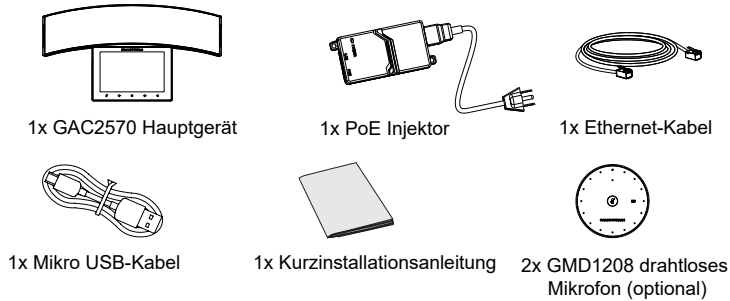
via l'Ecran Tactile



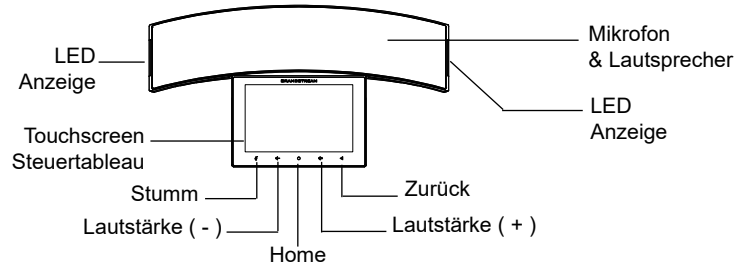
- Depuis le menu principal, cliquez sur "Cliquez pour ajouter des comptes" pour configurer le compte SIP.
- Accéder à "Paramètres" pour les paramètres avancés.

Veuillez se référer aux documents en ligne et FAQ pour plus d'informations <http://www.grandstream.com/our-products>

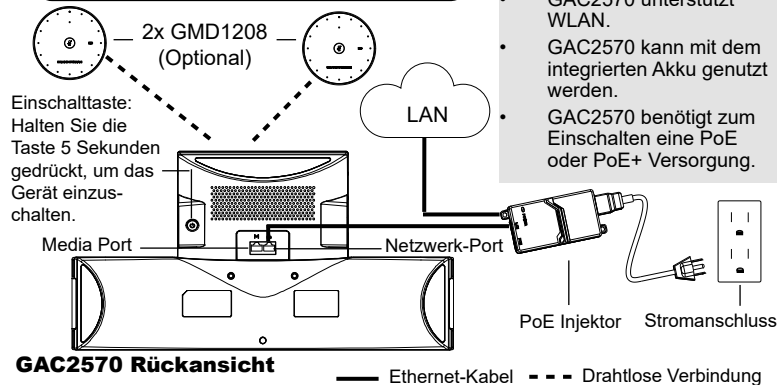
Packungsinhalt



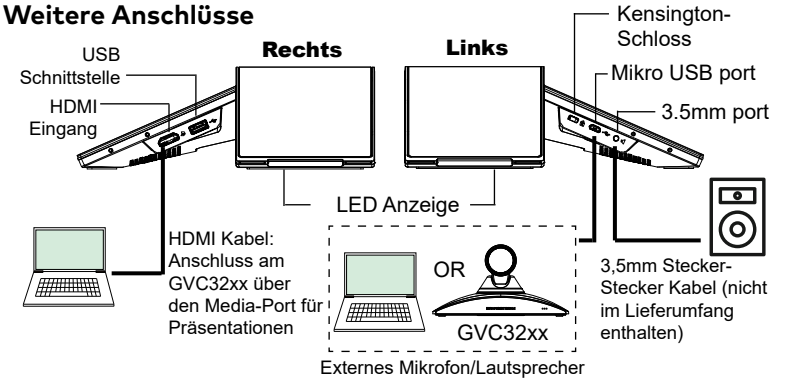
GAC2570 Beschreibung



GAC2570 Verbindung

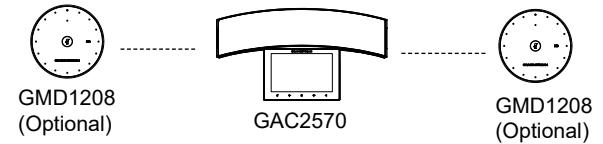


Weitere Anschlüsse

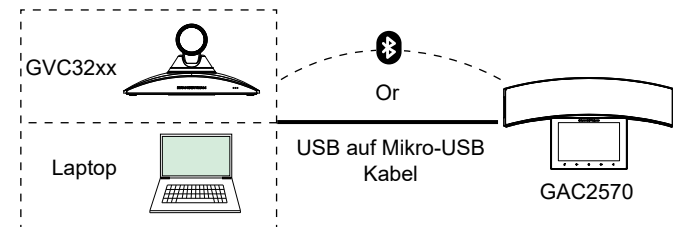


GAC2570 Nutzungsmodi

Audiokonferenz Modus



Externes Mikrofon/Lautsprecher

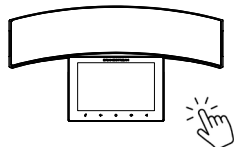


Hinweis: Weitere Details zur Nutzung des GAC2570 sowie für GVC32xx und GMD1208 finden erfahren Sie in der Online-Dokumentation. www.grandstream.com

GAC2570 Konfiguration

über einen Webbrowser

1



- Vom Hauptmenü wechseln sie bitte ins Menü "Einstellungen" Bildschirm.
- Wechseln zu Einstellungen ► Status ► Netzwerkstatus ► IPv4 adresse".

2

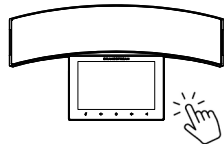


- Tippen Sie die IP Adresse in den Browser an Ihrem PC.
- Geben Sie Benutzername und Passwort ein. Der voreingestellte Administrator-Benutzername lautet "admin", das Zufallspasswort befindet sich auf dem Produktaufkleber auf der Rückseite der GAC2570.

Hinweis:

Der PC muss im selben LAN wie das GAC2570 registriert sein.

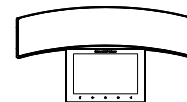
mit dem Touchscreen



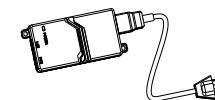
- Zur Konfiguration des SIP Konto drücken Sie im Hauptmenu "Konto hinzufügen"
- Zur weitere Konfiguration wechseln Sie zu "Einstellungen".

Weitere Informationen und Dokumentationen sind online unter:
<http://www.grandstream.com/our-products>

Contenuto Della Confezione



1x GAC2570 Apparecchi principale



1x Iniettore PoE



1x Cavo Ethernet



1x Cavo Micro USB

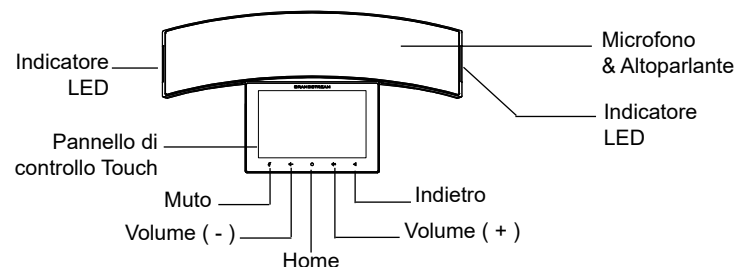


1x Guida di installazione rapida

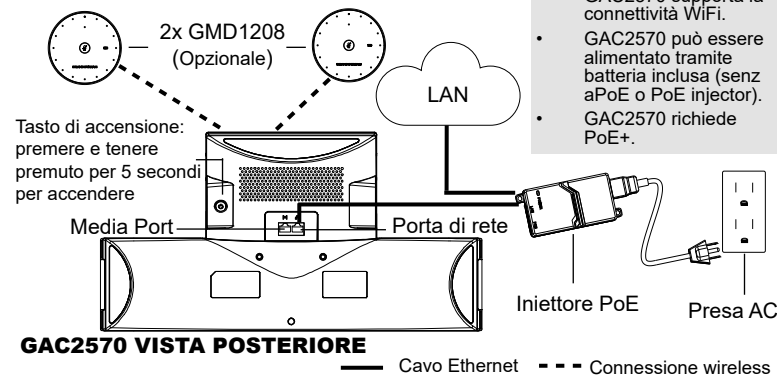


2x Microfono Wireless GMD1208 (Opzionale)

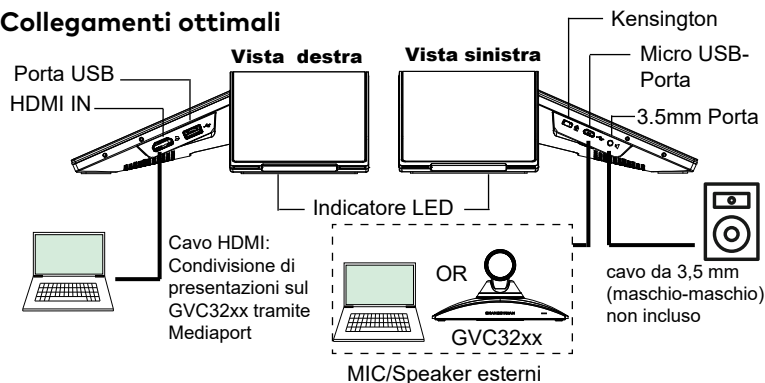
GAC2570 Descrizione



GAC2570 Connessione

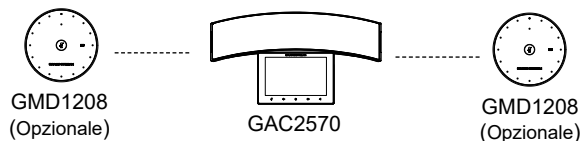


Collegamenti ottimali

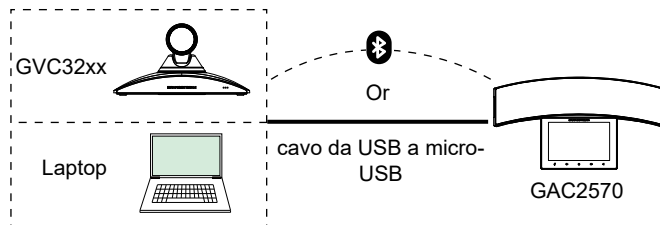


Modalità di uso GAC2570

Modalità di sistema di audio conferenza



MIC/Speaker esterni

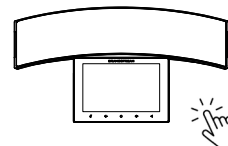


Nota: Fa riferimento alla documentazione online per maggiori dettagli riguardanti le modalità di utilizzo del GAC2570, GMD1208 o GVC32xx. www.grandstream.com

GAC2570 Configurazione

Mediante un browser web

1



- Dal menu principale, scorrere sullo schermo "impostazioni".
- Accedere a "impostazioni" ► Stato ► Stato della rete ► Indirizzo IPv4".

2

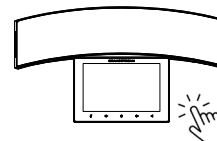


- Digitare l'indirizzo IP nel browser del PC.
- Immettere nome utente e password per accedere. (Lo username di default dell'amministratore è "admin" e la password casuale di default può essere trovata sull'etichetta del GAC2570).

Nota:

Il computer deve essere nella stessa LAN del GAC2570.

Usando il Touch Screen



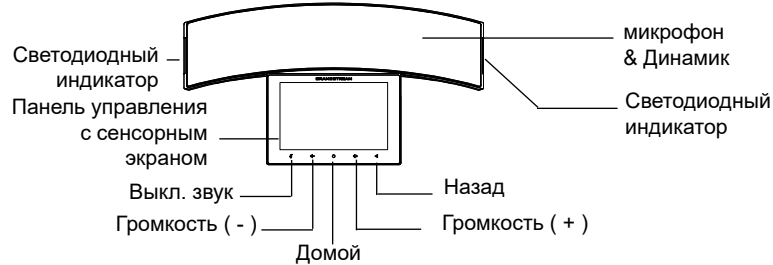
- Sul menu principale, clicca su "clicca per aggiungere account" per configurare il sip account.
- Accedere a "impostazioni" per configurazione avanzata.

Fare riferimento ai documenti online e alle Domande Frequenti per informazioni più dettagliate: <http://www.grandstream.com/our-products>

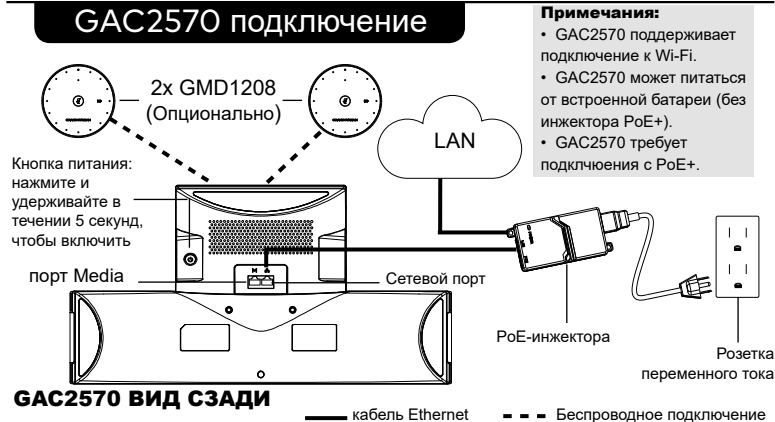
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



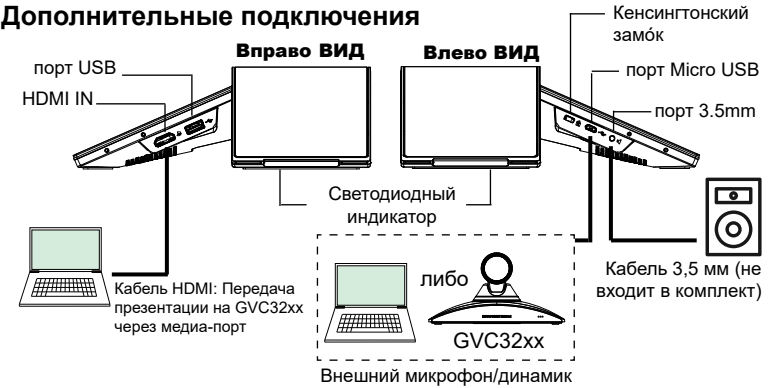
GAC2570 Описание



GAC2570 подключение

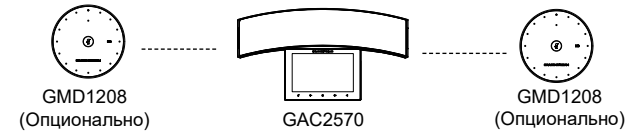


Дополнительные подключения

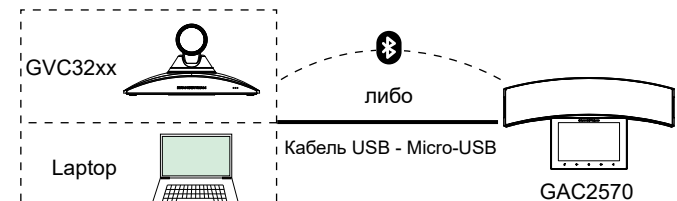


Режимы использования GAC2570

Режим системы аудиоконференцсвязи



Внешний микрофон/динамик

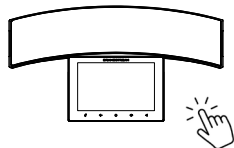


Примечание: Дополнительные сведения о режимах использования GAC2570, GMD1208 или GVC32xx смотрите в документации. www.grandstream.com

НАСТРОЙКА GAC2570

с помощью веб-обозревателя

1



- В главном меню перейдите на экран «Настройки».
- доступа «Настройки App ► Об устройстве ► Состояние сети ► IPv4 адреса».

2

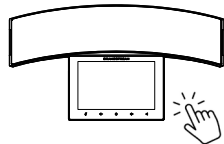


- Введите IP-адрес в браузере вашего ПК.
- Для входа введите имя пользователя и пароль. (Имя пользователя администратора по умолчанию - "admin", случайный пароль по умолчанию можно найти на наклейке на GAC2570).

Примечание:

Компьютер должен быть в той же локальной сети, что и GAC2570.

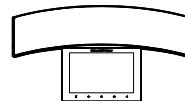
с помощью сенсорного экрана



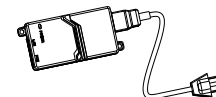
- В главном меню нажмите «Нажмите, чтобы добавить учетные записи», чтобы настроить учетную запись SIP.
- Доступ к приложению «Настройки» для расширенной конфигурации

Смотрите электронные документы и раздел FAQ для более подробной информации: <http://www.grandstream.com/our-products>

Conteúdo Do Pacote



1x GAC2570 Base principal



1x Injetor PoE



1x Cabo de ethernet



1x Cabo Micro USB

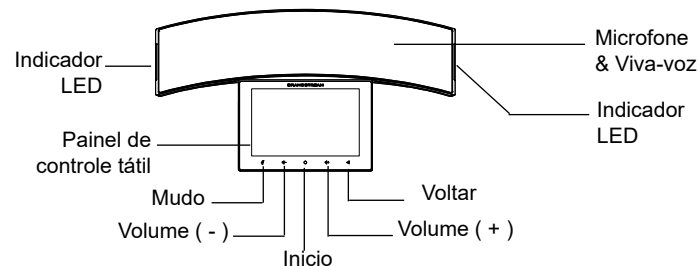


1x Guia de instalação rápida

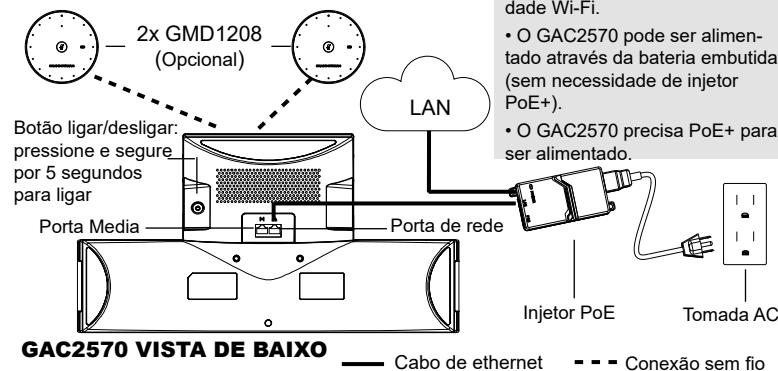


2x Microfone sem Fio
GMD1208 (Opcional)

GAC2570 Descrição



Connectando o GAC2570

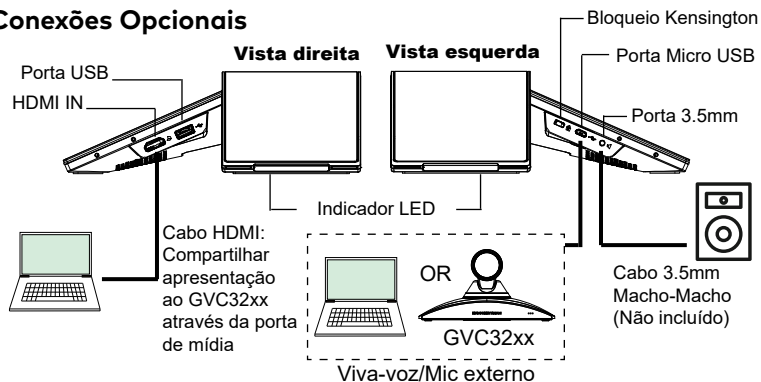


GAC2570 VISTA DE BAIXO

Observações:

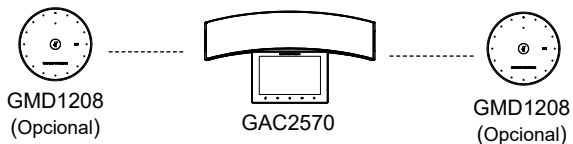
- O GAC2570 suporta conectividade Wi-Fi.
- O GAC2570 pode ser alimentado através da bateria embutida (sem necessidade de injetor PoE+).
- O GAC2570 precisa PoE+ para ser alimentado.

Conexões Opcionais

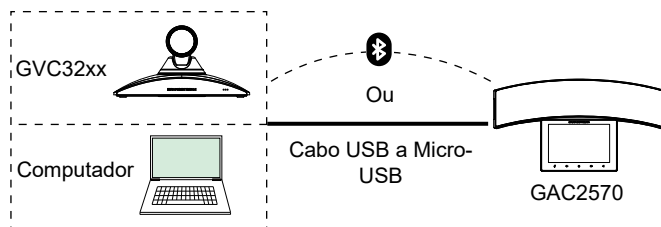


Modos de uso do GAC2570

Modo de Audioconferência



Viva-voz/Mic externo

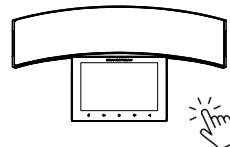


Observação: consulte a documentação online para obter mais detalhes sobre os modos de uso do GAC2570, GMD1208 ou GVC32xx. www.grandstream.com

Configuração do GAC2570

Usando Web Browser

1



- A partir do menu principal deslize até a tela "Settings".
- acessar "Settings ► Estado ► O status da rede ► endereço IPv4".

2

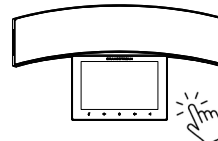


- Digite o endereço IP no navegador do seu PC.
- Coloque o nome de usuário e a senha para fazer o login. (O nome de usuário padrão para o administrador é "admin" e a senha aleatória predeterminada pode ser encontrada na etiqueta do GAC2570).

Observação:

O computador deve estar na mesma LAN que o GAC2570.

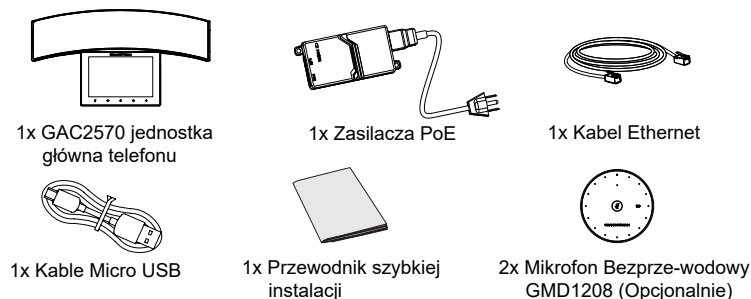
Usando Touch Screen



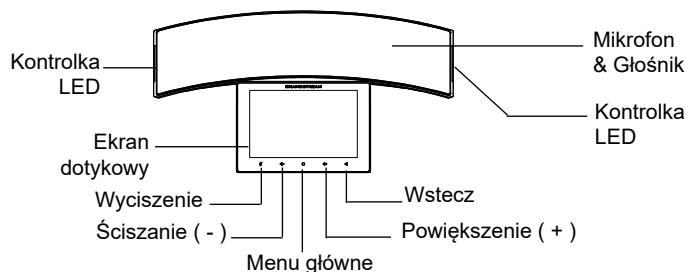
- No menu principal, clique em "Click to add accounts" para configurar a conta SIP.
- Entre no app "Settings" para configurações avançadas.

Consulte os documentos em linha e os FAQ para informação mais detalhada: <http://www.grandstream.com/our-products>

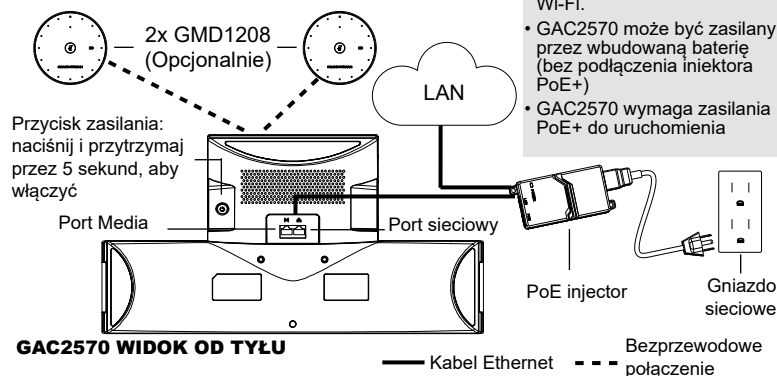
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



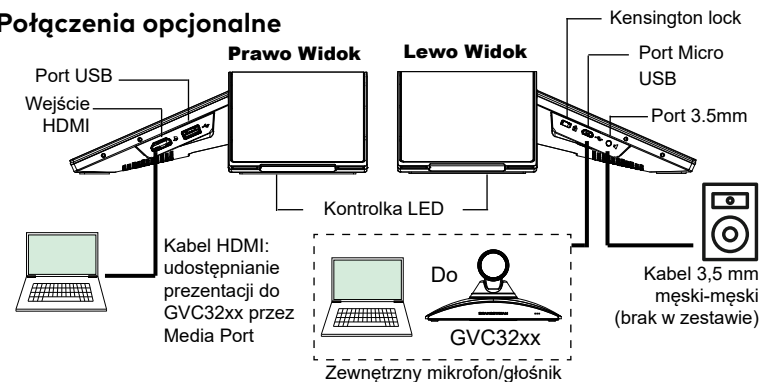
GAC2570 Opis



GAC2570 Połączenie

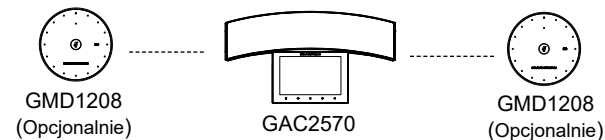


Połączenia opcjonalne

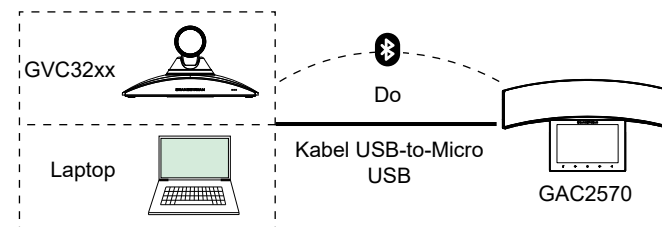


Tryby użytkowania GAC2570

Tryb systemu audiokonferencyjnego



Zewnętrzny mikrofon/głośnik

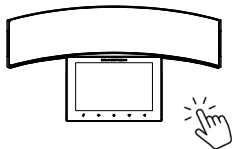


Uwaga: Więcej informacji na temat trybów użytkowania GAC2570, GMD1208 lub GVC32xx można znaleźć w dokumentacji online. www.grandstream.com

GAC2570 konfiguracji

za pomocą przeglądarki

1



- Z menu głównego przejdź do ekranu "Ustawienia".
- Dostęp "Ustawienia ► Status ► Stan sieci ► Adres IPv4".

2



- Wpisz adres IP w przeglądarce na komputerze.
- Wprowadź nazwę użytkownika i hasło, aby się zalogować. (Domyślną nazwą administratora jest "admin", unikalne wygenerowane hasło znajduje się na naklejce GAC2570).

Uwagi:

Komputer musi znajdować się w tej samej sieci LAN co GAC2570.

English

The GAC2570 is not pre-configured to support or carry emergency calls to any type of hospital, law enforcement agency, medical care unit ("Emergency Service(s)") or any other kind of Emergency Service. You must make additional arrangements to access Emergency Services. It is Your responsibility to purchase SIP-compliant Internet telephone service, properly configure the GAC2570 to use that service, and periodically test Your configuration to confirm that it works as You expect. If You don't do so, it is Your responsibility to purchase traditional wireless or landline telephone services to access Emergency Services.

GRANDSTREAM DOES NOT PROVIDE CONNECTIONS TO EMERGENCY SERVICES VIA THE GAC2570. NEITHER GRANDSTREAM NOR ITS OFFICERS, EMPLOYEES OR AFFILIATES MAY BE HELD LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGE, OR LOSS, AND YOU HEREBY WAIVE ANY AND ALL SUCH CLAIMS OR CAUSES OF ACTION ARISING FROM OR RELATING TO YOUR INABILITY TO USE THE GAC2570 TO CONTACT EMERGENCY SERVICES, AND YOUR FAILURE TO MAKE ADDITIONAL ARRANGEMENTS TO ACCESS EMERGENCY SERVICES IN ACCORDANCE WITH THE IMMEDIATELY PRECEDING PARAGRAPH.

The GNU GPL license terms are incorporated into the device firmware and can be accessed via the Web user interface of the device at [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license). To obtain a CD with GPL source code information please submit a written request to info@grandstream.com

⚠ Please DO NOT power cycle the GAC2570 during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.

⚠ Use only the PoE injector included in the GAC2570 package. Using an alternative non-qualified power adapter may possibly damage the unit.

简体中文

GAC2570不预设对医院、执法机构、医疗中心(急救服务)以及各种紧急服务的紧急电话服务。用户必须自行设定紧急电话功能。用户必须自行购买SIP兼容的网络电话服务，正确地设定GAC2570使用该服务，并定期测试您的配置以确保GAC2570如预期工作，否则请购买传统无线或有线电话服务来拨打紧急电话。

Grandstream Networks公司的GAC2570不支持紧急电话服务。Grandstream Networks公司、其管理者和员工以及其相关机构对此所造成的任何索赔、损失或者损害都不负有任何法律责任追究。在此，您将无权对任何以及所有由于无法通过GAC2570拨打紧急电话以及没有遵照前段文字描述而造成紧急电话失败的事件提出诉讼。

GNU GPL许可条款已包含在设备固件中，可以通过设备的Web用户界面进行访问：[http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license)。如果需要包含GPL源代码信息的CD，请发邮件到info@grandstream.com提交请求。

⚠ 请不要在设备启动未完成或设备升级软件的过程中断开电源，因为如刚才所述的操作会导致话机本身的程序损坏，进而导致设备无法启动。

⚠ 请使用设备包装中的PoE电源适配器，因为使用其不合格的电源适配器可能会损坏设备。

Español

El GAC2570 no está pre-configurado para soportar o realizar llamadas de emergencia a ningún tipo de hospital, agencia policial, unidad de cuidado médico o cualquier otro servicio de emergencia. Es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía de Internet compatible con el protocolo SIP, configurar el GAC2570 para utilizar dicho servicio y periódicamente probar esta configuración para confirmar que este trabajando como usted espera. Si es requisito no es completado, es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía fija o celular para tener acceso a servicios de emergencia.

GRANDSTREAM NO PROVEE CONEXIONES A SERVICIOS DE EMERGENCIA A TRAVÉS DEL GAC2570. NI GRANDSTREAM NI NINGUNO DE SUS OFICIALES, EMPLEADOS O AFILIADOS SON RESPONSABLES DE NINGUNA DEMANDA, DAÑO O PERDIDA QUE ESTO PUEDA OCASIONAR Y MEDIANTE ESTE COMUNICADO USTED RENUNCIA A CUALQUIER RECLAMO O CONSECUENCIA PROVENIENTE O RELACIONADO DE LA INHABILIDAD DE CONTACTAR SERVICIOS DE EMERGENCIAS CON EL GAC2570 Y SU FALTA DE NO HABER HECHO LOS ARREGLOS DE LUGAR PARA ACCESAR ESTOS SERVICIOS DE EMERGENCIA DE ACUERDO CON EL PÁRRAFO ANTERIOR.

Los términos de licencia GNU GPL son incorporados en el firmware del dispositivo y puede ser accedido a través de la interfaz de usuario Web del dispositivo en [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license). Para obtener un CD con la información del código fuente GPL, por favor, remita una solicitud escrita a info@grandstream.com

⚠ No apague el GAC2570 cuando las luces indicadoras se encuentren en estado intermitente al momento de iniciar el equipo o actualizar el firmware. Esto podría ocasionar que la unidad no continúe funcionando correctamente.

⚠ Utilice únicamente el inyector PoE incluido en el paquete del GAC2570. Utilizar una fuente de poder alternativa no calificada podría deteriorar la unidad.

Français

Le GAC2570 n'est pas préconfiguré pour prendre en charge ou acheminer les appels d'urgence adressés aux hôpitaux, organismes chargés de l'application de la loi, centres de soins médicaux (« service(s) d'urgence ») ou tout autre type de service d'urgence. Vous devez prendre des dispositions supplémentaires pour assurer l'accès aux services d'urgence. Il est de votre responsabilité de vous abonner à un service de téléphonie Internet conforme au protocole SIP, de configurer correctement le GAC2570 pour utiliser ce service, et de tester périodiquement votre configuration pour vous assurer qu'elle fonctionne comme prévu. Si vous ne le faites pas, vous devez

vous abonner à un service de téléphonie sans fil ou fixe traditionnel pour accéder aux services d'urgence.

GRANDSTREAM NE FOURNIT PAS DE CONNEXIONS AUX SERVICES D'URGENCE VIA LE GAC2570 NI GRANDSTREAM, NI SES DIRIGEANTS, EMPLOYES OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE RECLAMATION, TOUT DOMMAGE OU PERTE, ET VOUS RENONCEZ PAR LES PRÉSENTES À TOUTE RECLAMATION OU TOUT MOTIF D'ACTION EN JUSTICE DÉCOULANT OU LIE À VOTRE INCAPACITÉ D'UTILISER LE GAC2570 POUR CONTACTER LES SERVICES D'URGENCE, ET TOUTE NÉGLIGENCE DE VOTRE PART QU'À PRENDRE DES DISPOSITIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ACCÉDER AUX SERVICES D'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ALINÉA PRÉCÉDENT.

Les termes de la licence GNU GPL sont incorporés dans le micrologiciel du périphérique et sont accessibles via l'interface utilisateur Web du périphérique à l'adresse [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license). Pour obtenir un CD contenant les informations du code source GPL, veuillez envoyer une demande écrite à info@grandstream.com

⚠ Veuillez ne pas redémarrer le GAC2570 lors du démarrage du système ou la mise à jour du firmware. Ceci peut corrompre l'image du firmware et causer un dysfonctionnement de l'unité.

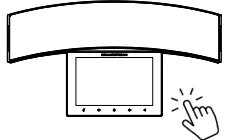
⚠ N'utilisez que l'adaptateur d'alimentation fourni dans le pack GAC2570. L'utilisation d'un autre adaptateur d'alimentation non qualifié peut endommager l'unité.

Deutsch

Im GAC2570 sind keine Notfallrufnummern voreingestellt oder vorkonfiguriert. Das GAC2570 tätigt keine automatischen Anrufe zu medizinischen, sozialen oder juristischen Hilfs- oder Serviceorganisationen. Die Anbindung an derartige Einrichtungen muss separat eingestellt bzw. zur Verfügung gestellt werden. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, einen SIP-konformen Internet-Telefon-Service zu buchen, der die Nutzung der örtlichen und überregionalen Notrufnummern sicherstellt. Bietet der SIP-Anbieter diesen Service nicht, liegt es in der Verantwortung des Nutzers, einen analogen bzw. alternativen Telefonanschluss zusätzlich bereitzustellen, um eine telefonische Anbindung für Notfälle sicherstellen zu können.

GRANDSTREAM STELLT MIT DEM GAC2570 KEINE VERBINDUNG ZU NOTFALLRUFNUMMER ODER DIE ANBINDUNG AN NOTFALLZENTREN ZUR VERFÜGUNG. WEDER GRANDSTREAM, NOCH GRANDSTREAM MITARBEITER, ANGESTELLTE ODER SONSTIGE FIRMENGEGHÖRIGE SIND FÜR DIE ANBINDUNG DES GAC2570 AN EINEN MEDIZINISCHEN SERVICE ODER ANDEREN NOTFALLDIENST ZUSTÄNDIG, BZW. VERANTWORTLICH ES OBLIGT ALLEIN IN DER VERANTWORTUNG DER GAC2570 NUTZER BZW. DER GAC2570 BESITZER, FÜR EINE NETZANBINDUNG ZU SORGEN, WELCHE DIE NUTZUNG VON MEDIZINISCHEN ODER ANDEREN NOTFALLRUFNUMMERN SICHERSTELLT.

za pomocą ekranu dotykowego



- W menu głównym kliknij „Kliknij, aby dodać konta”, aby skonfigurować konto SIP.
- Uruchom aplikację „Ustawienia” w celu zaawansowanej konfiguracji.

Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji online i często zadawanych pytaniach: <http://www.grandstream.com/our-products>

Die GNU GPL Lizenz ist in der Geräte-
software hinterlegt und kann über die
Web-Schnittstelle unter <http://www.grandstream.com>.

Um eine CD mit der Lizenz zu erhalten,
senden Sie uns bitte eine Email an info@grandstream.com.

△ Bitte unterbrechen Sie während des
Systemstarts bzw. Während eines Soft-
ware-Upgrades des GAC2570 NICHT die
Stromzufuhr. Eine Unterbrechung kann ein
Fehlverhalten hervorrufen und das Telefon
zerstören.

△ Verwenden Sie nur den mitgelieferten
PoE Injektor. Andere Produkte zur Strom-
versorgung können das Gerät beschädigen.

Italiano

GAC2570 non è preconfigurato per so-
portare o effettuare chiamate di emergenza
a qualsiasi tipo di ospedale, struttura giudi-
ziaria, unità di assistenza medica ("Servizi di
emergenza") o a qualsiasi altro tipo di servizio
di emergenza. È necessario effettuare ac-
cordi supplementari per ac emergenza. E'
la Vostra esclusiva responsabilità acquistare
servizi di telefonia internet conformi con SIP,
configurare GAC2570 correttamente per usare
tale servizio ed effettuare test periodici della
configurazione per assicurarsi che funzioni in
modo idoneo. Se non si effettua ciò, è Vostra
responsabilità acquistare servizi telefonici
fissi o wireless tradizionali per accedere ai
Servizi di emergenza.

GRANDSTREAM NON FORNISCE COL-
LEGAMENTI AI SERVIZI DI EMERGENZA
ATTRAVERSO GAC2570. NE GRANDSTREAM
È I SUOI RESPONSABILI, DIPENDENTI O
AFFILIATI POSSONO ESSERE RITENUTI
RESPONSABILI DI QUALSIASI RECLAMO,
DANNO O PERDITA, E DI QUALSIASI AZIONE
LEGALE DERIVANTE DA TALI RECLAMI O
CAUSE IN RELAZIONE ALL'IMPOSSIBILITÀ
DI USARE IL GAC2570 PER CHIAMATE
AI SERVIZI O DI STIPULARE ACCORDI
SUPPLEMENTARI PER ACCEDERE AI SER-
VIZI DI EMERGENZA IN CONFORMITÀ AL
PARAGRAFO PRECEDENTE.

I termini della licenza GNU GPL sono incor-
porati nel firmware del dispositivo e sono
accessibili tramite l'interfaccia utente Web
del dispositivo a: <http://www.grandstream.com>.
Per ottenere un CD con informazioni sul co-
dice sorgente GPL, si prega di inviare una
richiesta scritta a info@grandstream.com.

△ NON spegnere/acendere il GAC2570
durante l'avvio del sistema o l'aggiornamento
del firmware. Ciò potrebbe comportare il
danneggiamento del firmware e il malfun-
zionamento dell'unità.

△ Usare solo il PoE injector incluso nella
scatola del GAC2570. Usare sorgenti di
alimentazione alternative non certificate
potrebbe danneggiare il prodotto.

Русский

GAC2570 предварительно не сконфигурирован
для поддержки или переноса экстренных звонков
в казенные больницы, правоохранительные
органы, отделения медицинской помощи
("Экстренная (-ые) Служба (-ы)"), или казен-
ные другие Экстренные службы. Следует
произвести дополнительные настройки
для доступа к Экстренным Службам.
Мы ответственны за подключение SIP-
совместимый интернет-телефонной службы,
правильную настройку GAC2570 для ее
использования, а также периодическое

тестирование Вашей конфигурации для
проверки ее работы в соответствии с
Вашими требованиями. Если Вы это не
сделаете, Вы будете ответственны за
подключение традиционных беспроводных
или проводных телефонных служб для
доступа к Экстренным Службам.

GRANDSTREAM НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ
СОЕДИНЕНИЯ С ЭКСТРЕННЫМИ СЛУЖБАМИ
ПОСРЕДСТВОМ GAC2570. GRANDSTREAM,
ЕГО СЛУЖАЩИЕ, РАБОТНИКИ И ОТДЕЛЕНИЯ
НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА
ПРЕТЕНЗИИ, УЩЕРБ ИЛИ УТРАТУ, И
ВЫ НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЕТЕСЬ ОТ
КАКИХ-ЛИБО ЗАЯВЛЕНИЙ ИЛИ ИСКОВЫХ
ОСНОВАНИЙ, ПРОИСТЕКАЮЩИХ ИЗ ВАШЕЙ
НЕСПОСОБНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ
GAC2570 ДЛЯ СВЯЗИ С ЭКСТРЕННЫМИ
СЛУЖБАМИ И НЕПРИНЯТИЯ С ВАШЕЙ
СТОРОНЫ МЕР ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ
ДОСТУПА К ЭКСТРЕННЫМ СЛУЖБАМ
В СООТВЕТСТВИИ С ВЫШЕСЛЕДУЮЩИМ
ПАРАГРАФОМ.

Условия лицензии GNU GPL включены в
прошивку устройства и доступны через
веб-интерфейс пользователя устройства
по адресу <http://www.grandstream.com>.

Для получения компакт-диска с
информацией об исходном коде GPL,
пожалуйста, отправьте письменный
запрос по адресу info@grandstream.com.

△ Пожалуйста, не перезагружайте
GAC2570 путем выключения питания во
время начальной загрузки системы или
обновления встроенной программы. Вы
можете повредить образы встроенной
программы и вызвать неправильную
работу устройства.

△ Используйте только инжектор PoE,
входящий в комплект GAC2570. Использование
альтернативного несовместимого источника
питания может привести к повреждению
устройства.

Português

O GAC2570 não é pré-configurado para
suportar ou realizar chamadas de emergência
a qualquer tipo de hospital, agência policial,
unidade de atendimento médico ("Serviço
de emergência"), ou qualquer outro tipo
de serviço de emergência. Você deverá to-
mar providências adicionais para acessar
serviços de emergência. É da sua respon-
sabilidade adquirir serviço de telefonia via
Internet compatível com o protocolo SIP,
configurar corretamente o GAC2570 para
usar esse serviço e periodicamente testar a
configuração para confirmar que ele funciona
como você espera. Se você não fizer isso,
é da sua responsabilidade adquirir os ser-
viços tradicionais de telefones celulares ou
fixos para acessar serviços de emergência.

GRANDSTREAM NÃO FORNECE CONE-
XÕES A SERVIÇOS DE EMERGENCIA
ATRAVES DO GAC2570. NEM GRAND-
STREAM, NEM OS SEUS DIRIGENTES,
EMPREGADOS OU AFILIADOS PODEM
SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER
RECLAMAÇÃO, DANO OU PERDA, E VOCÊ
NESTE ATO, RENUNCIA QUALQUER E
TODAS REIVINDICAÇÕES OU MOTIVOS
DE AÇÃO RESULTANTES DA OU RELAT-
IVA À SUA INCAPACIDADE DE USAR O
GAC2570 PARA CONTATAR SERVIÇOS
DE EMERGENCIA E POR NÃO FAZER
ARRANJOS ADICIONAIS PARA ACESSAR
AOS SERVIÇOS DE EMERGENCIA, SE-

GUNDO O PARÁGRAFO IMEDIATAMENTE
ANTERIOR.

Os termos de licença GNU GPL estão
dentro do firmware do dispositivo e você
pode visualizar o documento através
da interface web do dispositivo, em
<http://www.grandstream.com>.

Para obter um CD com a informação do
código fonte GPL, por favor solicite-o
através de info@grandstream.com.

△ Por favor NÃO desligue a energia do
GAC2570 durante o início do sistema ou
durante a atualização de firmware. Você
poderá corromper a imagem do firmware e
originar o mau funcionamento da unidade.

△ Use apenas o injetor PoE incluído no
pacote GAC2570. O uso de uma fonte de
alimentação alternativa não qualificada pode
danificar a unidade.

PolSKI

Urządzenie GAC2570 nie jest wstępnie skonfigu-
rowane do obsługi lub wykonywania połączeń
alarmowych do szpitali, organów ochrony porządku
publicznego, jednostek opieki medycznej (zwanymi
dalej „slużbami ratunkowymi”) ani jakichkolwiek
innych służb ratunkowych. Aby uzyskać dostęp do
służb ratunkowych, konieczne jest wypo-
życzenie dodatkowych ustawień. Użytkownik jest odpo-
wiedzialny za zakup usług telefonii internetowej
zgodnie z protokołem SIP, odpowiednią konfigurację
urządzenia GAC2570 umożliwiającą korzystanie
z tej usługi oraz okresowe testy konfiguracji w
celu sprawdzenia, czy działa ona zgodnie z oc-
zekiwania. W przypadku niewykonania tych
czynności użytkownik jest odpowiedzialny za
zakup tradycyjnych bezprzewodowych lub prze-
wodowych usług telefonicznych w celu uzyskania
dostępu do służb ratunkowych.

FIRMA GRANDSTREAM NIE ZAPEWNI-
A MOŻLIWOŚCI POŁĄCZENIA ZE SŁUŻBAMI
RATUNKOWYMI ZA POŚREDNICTWEM
URZĄDZENIA GAC2570. FIRMA GRANDSTREAM,
JEJ KIEROWNICTWO, PRACOWNICY ANI POD-
MIOTY STOWARZYSZONE NIE MOGĄ BYĆ
POCIĄGNIĘTE DO ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU
JAKICHKOLWIEK ROZSZCZÓW, SZKÓD LUB
STRAT, A UŻYTKOWNIK NINIEJSZYM ZRZEKA
SIĘ WSZELKICH TEGO TYPU ROZSZCZÓW I
PODSTAW PÓWÓDZTWA WYNIKAJĄCYCH LUB
POWIĄZANYCH Z NIEMOŻLIWOŚCIĄ UŻYCIA
URZĄDZENIA GAC2570 W CELU NAWIĄZANIA
KONTAKTU ZE SŁUŻBAMI RATUNKOWYMI I
NIEWPROWADZENIEM DODATKOWYCH
USTAWIEŃ UMOŻLIWIĄJĄCYCH UZYSKANIE
DOSTĘPU DO SŁUŻB RATUNKOWYCH ZGODNIE
Z INFORMACJAMI W POPRZEDNIM AKAPICIE.

Warunki licencji GNU GPL użyte są
nieodłączną częścią oprogramowania
systemowego urządzenia i można uzyskać
do nich dostęp za pośrednictwem sys-
temowego interfejsu użytkownika urządzenia,
wybierając opcję <http://www.grandstream.com>.
Aby otrzymać płytę CD z informacjami
dotyczącymi kodu źródłowego GPL, należy
przesłać prośbę na piśmie na adres info@grandstream.com.

△ Prosimy NIE wyłączać urządzenia GA-
C2570 trakcie uruchamiania systemu lub
aktualizacji oprogramowania układowego.
Może to uszkodzić obrazy oprogramowa-
nia układowego i spowodować niewłaściwe
działanie urządzenia.

△ Używaj tylko injektora PoE zawartego w
pakiecie GAC2570. Korzystanie z alternaty-
wnego niekompatybilnego źródła zasilania
może spowodować uszkodzenie urządzenia.

For certification information, please refer to User Manuals:

<http://www.grandstream.com>

Common part:

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Après examen de ce matériel aux conformité ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité and compliance d'acquérir les informations correspondantes. La distance minimale du corps à utiliser le dispositif est de 20cm.

U.S. FCC Part 15 Regulatory Information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada Regulatory Information

Radio equipment

Operation of 5150-5350 MHz is restricted to indoor use only.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le fonctionnement de 5150-5350 MHz est limité à une utilisation en intérieur uniquement. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)